EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 8.7.2021
COM(2021) 372 final

2021/0184 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o pristopu Evropske unije h Konvenciji o ohranjanju in upravljanju ribolovnih virov odprtega morja v severnem Tihem oceanu

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Svet je 22. junija 2018[1] Komisijo pooblastil, da se pogaja o pristopu Evropske unije h Konvenciji o ohranjanju in upravljanju ribolovnih virov odprtega morja v severnem Tihem oceanu (v nadaljnjem besedilu: Konvencija).

V skladu s členom 24(2)(a) Konvencije lahko pogodbenice soglasno povabijo organizacije za regionalno gospodarsko povezovanje, katerih ribiška plovila želijo loviti na območju uporabe Konvencije, da pristopijo h Konvenciji.

Unija je zahtevke za pristop h Konvenciji predložila leta 2018, 2019, 2020 in 2021. Komisija za ribištvo severnega Pacifika (v nadaljnjem besedilu: komisija NPFC), tj. organ, ustanovljen s Konvencijo za upravljanje ribištva na območju, ki ga zajema Konvencija, na svojem četrtem oziroma petem letnem sestanku leta 2018 oziroma 2019 ni mogla doseči soglasja glede zahtevkov Unije za leti 2018 in 2019. Zaradi pandemije COVID-19 leta 2020 ni bilo letnega sestanka, zato komisija NPFC ni obravnavala zahtevka Unije za leto 2020. Na šestem letnem sestanku od 23. do 25. februarja 2021 je komisija NPFC ugodila zahtevku Unije in jo soglasno povabila, naj pristopi h Konvenciji ter deponira listine o ratifikaciji pri depozitarju, tj. vladi Republike Koreje.

Unija želi s pristopom h Konvenciji zadovoljiti interes držav članic in zadevnih plovil Unije, da bi pridobili dostop do ribolovnih virov na območju uporabe Konvencije. Unija si prizadeva tudi zagotoviti trajnostno izkoriščanje, upravljanje in ohranjanje morskih bioloških virov in morskega okolja, za katera je odgovorna komisija NPFC.

To je predlog sklepa Sveta o pristopu h Konvenciji po pridobitvi soglasja Evropskega parlamenta.

• Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike

Regionalne organizacije za upravljanje ribištva so: mednarodne organizacije držav, v nekaterih primerih obalnih držav; organizacije za regionalno gospodarsko povezovanje, kot je Evropska unija, in ribolovni subjekti z ribolovnimi interesi na zadevnem območju. Nekatere regionalne organizacije za upravljanje ribištva upravljajo vse staleže rib na določenem območju, druge pa se osredotočajo na izrazito selivske vrste, zlasti tuna, na obsežnih geografskih območjih. Čeprav nekatere opravljajo le svetovalno vlogo, ima večina upravljavska pooblastila za določitev omejitev ulova in ribolovnega napora, tehničnih ukrepov in obveznosti nadzora.

Evropska unija, ki jo zastopa Komisija, v skladu s sporočilom Komisije z naslovom *Participation in regional fisheries organisations (RFOs)* (Sodelovanje v regionalnih organizacijah za upravljanje ribištva)[2], členoma 28 in 29 Uredbe (EU) št. 1380/2013 o skupni ribiški politiki[3] in sklepi Sveta z dne 19. marca 2012 o sporočilu Komisije o zunanji

[1] ST 10082 2018.

[2] COM(1999) 613 final z dne 8.12.1999.

[3] Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

razsežnosti skupne ribiške politike[4] opravlja dejavno vlogo v šestih organizacijah v zvezi s tuni in enajstih organizacijah, ki niso povezane s tuni.

Skupno sporočilo visokega predstavnika EU za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije o mednarodnem upravljanju oceanov: agenda za prihodnost naših oceanov[5] ter sklepi Sveta z dne 3. aprila 2017 o navedenem skupnem sporočilu spodbujajo ukrepe za podporo in povečanje učinkovitosti regionalnih organizacij za upravljanje ribištva in po potrebi za izboljšanje njihovega vodenja. To je glavna značilnost ukrepanja EU v okviru teh forumov.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Pristop Unije h Konvenciji je v celoti skladen s sklepi Sveta z dne 23. oktobra 2020 v zvezi s sporočilom Komisije o strategiji EU za biotsko raznovrstnost do leta 2030[6].

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Ta predlog sklepa Sveta temelji na Pogodbi o delovanju Evropske unije in zlasti členu 43(2) v povezavi s členom 218(6)(a) Pogodbe.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Ni relevantno.

- **Sorazmernost**

Ni relevantno.

- **Izbira instrumenta**

Komisija v skladu s členom 218(6)(a) Pogodbe o delovanju Evropske unije predlaga Svetu, da sprejme ta sklep, z odobritvijo Evropskega parlamenta.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

Ni relevantno.

- **Posvetovanja z deležniki**

Države članice in številni posamezni gospodarski subjekti v ribiškem sektorju Unije so Komisijo pozvali, naj začne pristopna pogajanja konec leta 2017. V začetku leta 2018 so bila izvedena posvetovanja z zadevnimi organizacijami in interesnimi skupinami za zagotovitev, da bi se pri prihodnjih pogajanjih o morebitnem pristopu EU h Konvenciji upoštevala njihova stališča. Te so vključevale predstavnike uprav držav članic, ribiškega sektorja EU in nevladnih organizacij ter državljanov in potrošnikov EU. Med temi posvetovanji je ribiški sektor institucije EU pozval, naj dosežejo sporazum, da bo flota EU čim prej začela ribolov na območju uporabe Konvencije. Po njegovem mnenju bi to najhitreje dosegli z dvostopenjskim

[4] COM(2011) 424 final z dne 13.7.2011.
[5] JOIN(2016) 49 final z dne 10.11.2016.
[6] COM(2020) 380 final z dne 20.5.2020.

pristopom, na podlagi katerega bi Unija najprej postala sodelujoča nepogodbenica, pri čemer bi izrazila željo, da kmalu zatem postane polnopravna članica komisije NPFC. Med posvetovanji niso bile prejete nobene druge pripombe.

Mandat Sveta je vključeval možnost sodelovanja pri pogajanjih s komisijo NPFC, da bi Uniji omogočili, da postane sodelujoča nepogodbenica. Vendar se je zdelo bolje, da si prizadeva za polnopravno članstvo, saj status sodelujoče nepogodbenice ne bi ustrezno odražal ravni in intenzivnosti nameravane udeležbe Unije v komisiji NPFC.

Deležniki so bili tudi tesno vključeni v pripravo zahtevkov Unije za pristop ter pred in med razpravami o pristopu, ki so potekale na letnih sestankih komisije NPFC v letu 2018, 2019 in 2021.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Ni relevantno.

- **Ocena učinka**

Ni relevantno.

- **Ustreznost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno.

- **Temeljne pravice**

Ni relevantno.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Po pristopu h Konvenciji bo morala Unija komisiji NPFC plačevati letni finančni prispevek iz proračunske vrstice 08.05.02 (obvezni prispevki za regionalne organizacije za upravljanje ribištva in druge mednarodne organizacije), ki je ocenjen na približno 60 000 EUR na leto. Prispevek Unije bi se lahko povečal, odvisno od njenega prihodnjega ribolova na območju uporabe. Točne potrebe bodo del zneskov, določenih v ustreznih proračunskih vrsticah v okviru letnega proračunskega postopka.

Verjetni so tudi prostovoljni prispevki v proračun komisije NPFC v okviru proračunske vrstice 08.04.02, zlasti za spodbujanje znanstvenih raziskav. Ti prispevki so ocenjeni na približno 200 000 EUR na leto. S to proračunsko vrstico je zagotovljena tudi tehnična pomoč v podporo izvajanju znanstvenega svetovanja na sestankih komisije NPFC. Ti stroški so ocenjeni na 10 000 EUR na leto. Točne potrebe bodo del zneskov, določenih v ustreznih proračunskih vrsticah v okviru letnega proračunskega postopka.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Ni relevantno.

- **Obrazložitveni dokumenti (za direktive)**

Ni relevantno.

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Ni relevantno.

2021/0184 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o pristopu Evropske unije h Konvenciji o ohranjanju in upravljanju ribolovnih virov odprtega morja v severnem Tihem oceanu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) v povezavi s členom 218(6)(a) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta[7],

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 22. junija 2018[8] Evropsko komisijo pooblastil, da začne pogajanja s Komisijo za ribištvo severnega Pacifika za pristop Evropske unije h Konvenciji o ohranjanju in upravljanju ribolovnih virov odprtega morja v severnem Tihem oceanu (v nadaljnjem besedilu: Konvencija).

(2) Unija je pristojna za sprejemanje ukrepov za ohranjanje morskih bioloških virov v okviru skupne ribiške politike ter za sklepanje sporazumov s tretjimi državami in mednarodnimi organizacijami.

(3) Unija je na podlagi Sklepa Sveta 98/392/ES[9] pogodbenica Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu z dne 10. decembra 1982, ki od vseh članic mednarodne skupnosti zahteva, da sodelujejo pri ohranjanju in upravljanju morskih bioloških virov.

(4) Unija je na podlagi Sklepa Sveta 98/414/ES[10] pogodbenica Sporazuma o uporabi določb Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu z dne 10. decembra 1982 glede ohranjanja in upravljanja čezconskih staležev rib in izrazito selivskih staležev rib.

(5) Komisija za ribištvo severnega Pacifika je na svojem čestem letnem sestanku od 23. do 25. februarja 2021 Evropsko unijo povabila, da pristopi h Konvenciji[11].

(6) Pristop h Konvenciji bi moral spodbujati usklajenost pristopa Unije k ohranjanju v vseh oceanih sveta ter okrepiti njeno zavezo dolgoročnemu ohranjanju in trajnostni

---

7 UL C , , str. .

8 ST 10082 2018.

9 Sklep Sveta 98/392/ES z dne 23. marca 1998 o sklenitvi Konvencije Združenih narodov o pomorskem pravu z dne 10. decembra 1982 in Sporazuma o izvajanju dela XI Konvencije z dne 28. julija 1994 s strani Evropske skupnosti (UL L 179, 23.6.1998, str. 1).

10 Sklep Sveta 98/414/ES z dne 8. junija 1998 o ratifikaciji, s strani Evropske skupnosti, Sporazuma o uporabi določb Konvencije Združenih narodov o pomorskem pravu z dne 10. decembra 1982 glede ohranjanja in upravljanja čezconskih staležev rib in izrazito selivskih staležev rib (UL L 189, 3.7.1998, str. 14).

11 Poročilo s šestega sestanka Komisije za ribištvo severnega Pacifika od 23. do 25. februarja 2021 (videokonferenca), sprejeto 25. februarja 2021.

uporabi ribolovnih virov po vsem svetu. V skladu s skupnim sporočilom visokega predstavnika EU za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije z naslovom Mednarodno upravljanje oceanov: agenda za prihodnost naših oceanov ter sklepi Sveta o navedenem skupnem sporočilu je spodbujanje ukrepov za podporo in povečanje učinkovitosti regionalnih organizacij za upravljanje ribištva in po potrebi za izboljšanje njihovega vodenja glavna značilnost ukrepanja EU v okviru teh forumov[12].

(7) V skladu s členom 42(1) Uredbe (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta[13] je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, ki je mnenje podal […].

(8) Evropska unija bi morala zato pristopiti h Konvenciji –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V imenu Unije se odobri pristop Evropske unije h Konvenciji o ohranjanju in upravljanju ribolovnih virov odprtega morja v severnem Tihem oceanu (v nadaljnjem besedilu: Konvencija).

Besedilo Konvencije je priloženo temu sklepu.

Člen 2

Komisija v imenu Unije deponira listino o pristopu pri vladi Republike Koreje, ki deluje kot depozitar Konvencije, v skladu s členom 24(4) Konvencije, da bi izrazila soglasje Unije, da jo Konvencija zavezuje.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja[14].

V Bruslju,

Za Svet
predsednik

[12] JOIN(2016) 49 final.
[13] UL L 259, 21.11.2018, str. 39.
[14] V skladu z Uredbo 2015/2264 se mednarodni sporazumi prevajajo v irščino šele od 1. januarja 2022.

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

Vsebina

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE 9
1.1. Naslov predloga/pobude 9
1.2. Zadevna področja 9
1.3. Ukrep, na katerega se predlog/pobuda nanaša 9
1.4. Cilji 9
1.4.1. Splošni cilji 9
1.4.2. Specifični cilji 9
1.4.3. Pričakovani rezultati in posledice 9
1.4.4. Kazalniki smotrnosti 9
1.5. Utemeljitev predloga/pobude 10
1.5.1. Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno, vključno s podrobno časovnico za uvajanje ustreznih ukrepov za izvajanje pobude 10
1.5.2. Dodana vrednost ukrepanja Unije (ki je lahko posledica različnih dejavnikov, npr. boljšega usklajevanja, pravne varnosti, večje učinkovitosti ali dopolnjevanja). Za namene te točke je „dodana vrednost ukrepanja Unije“ vrednost, ki izhaja iz ukrepanja Unije in predstavlja dodatno vrednost poleg tiste, ki bi jo sicer ustvarile države članice same. 10
1.5.3. Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti 11
1.5.4. Skladnost z večletnim finančnim okvirom in možne sinergije z drugimi ustreznimi instrumenti 11
1.5.5. Ocena različnih razpoložljivih možnosti financiranja, vključno z možnostmi za prerazporeditev 11
1.6. Trajanje predloga/pobude in finančnih posledic 12
1.7. Načrtovani načini upravljanja 12
2. UKREPI UPRAVLJANJA 13
2.1. Pravila o spremljanju in poročanju 13
2.2. Upravljavski in kontrolni sistemi 13
2.2.1. Utemeljitev načinov upravljanja, mehanizmov financiranja, načinov plačevanja in predlagane strategije kontrol 13
2.2.2. Podatki o ugotovljenih tveganjih in vzpostavljenih sistemih notranjih kontrol za njihovo zmanjševanje 13
2.2.3. Ocena in utemeljitev stroškovne učinkovitosti kontrol (razmerje „stroški kontrol ÷ vrednost z njimi povezanih upravljanih sredstev“) ter ocena pričakovane stopnje tveganja napake (ob plačilu in ob zaključku) 13
2.3. Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti 14
3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE 15

3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice 15
3.2. Ocenjene finančne posledice predloga za odobritve 16
3.2.1. Povzetek ocenjenih posledic za odobritve za poslovanje 16
3.2.2. Ocenjene realizacije, financirane z odobritvami za poslovanje 19
3.2.3. Povzetek ocenjenih posledic za upravne odobritve 20
3.2.4. Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom 22
3.2.5. Udeležba tretjih oseb pri financiranju 22
3.3. Ocenjene posledice za prihodke 23

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

1.1. Naslov predloga/pobude

Sklep Sveta o pristopu Evropske unije h Konvenciji o ohranjanju in upravljanju ribolovnih virov odprtega morja v severnem Tihem oceanu

1.2. Zadevna področja

Spodbujanje upravljanja oceanov na mednarodni ravni.

1.3. Ukrep, na katerega se predlog/pobuda nanaša

X **Nov ukrep**

☐ **Nov ukrep na podlagi pilotnega projekta / pripravljalnega ukrepa**[15]

☐ **Podaljšanje obstoječega ukrepa**

☐ **Združitev ali preusmeritev enega ali več ukrepov v drug/nov ukrep**

1.4. Cilji

1.4.1. Splošni cilji

Večletni strateški cilji Komisije, ki naj bi bili doseženi s predlogom/pobudo:

1) Evropski zeleni dogovor

– 2) Močnejša Evropa v svetu

1.4.2. Specifični cilji

Specifični cilj št. 1

Bolj trajnostno in konkurenčno ribištvo na svetovni ravni do leta 2024

Specifični cilj št. 2

Bolj trajnostno ribištvo na svetovni ravni in izboljšanje upravljanja oceanov do leta 2024

1.4.3. Pričakovani rezultati in posledice

Navedite, kakšne učinke naj bi imel(-a) predlog/pobuda za upravičence/ciljne skupine.

Države članice EU in gospodarski subjekti EU bi morali imeti dostop do območja Konvencije, ki ga upravlja Komisija za ribištvo severnega Pacifika (komisija NPFC) – organ, ustanovljen s Konvencijo v ta namen.

S pristopom EU h Konvenciji se bo tudi dodatno spodbujal pristop Unije k ohranjanju v vseh oceanih ter okrepila njena zaveza dolgoročnemu ohranjanju in trajnostni uporabi ribolovnih virov po vsem svetu.

1.4.4. Kazalniki smotrnosti

Navedite, s katerimi kazalniki se bodo spremljali napredek in dosežki.

Število ribiških plovil EU, ki izvajajo ribolovne dejavnosti.

Število ulovov EU.

[15] Po členu 58(2)(a) oz. (b) finančne uredbe.

Izboljšana dolgoročna trajnost staležev. Število sestankov Komisije za ribištvo severnega Pacifika, ki se jih je udeležila EU.

1.5. Utemeljitev predloga/pobude

1.5.1. Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno, vključno s podrobno časovnico za uvajanje ustreznih ukrepov za izvajanje pobude

Subjekti EU na Nizozemskem, v Litvi, Latviji, na Poljskem in v Nemčiji si prizadevajo svoje ribolovne operacije razširiti na severni Tihi ocean, da bi se dodatno uveljavili kot globalni akterji. Spodbujala se bo tudi ekonomija obsega, saj je flota EU že vključena v ribolovne operacije na južnejših območjih sosednje regionalne organizacije za upravljanje ribištva, zlasti Regionalne organizacije za upravljanje ribištva v južnem Tihem oceanu (SPRFMO). S sodelovanjem EU pri delu komisije NPFC se bosta zagotovila tudi prispevek k dolgoročni trajnosti staležev in podpora znanstvenim raziskavam, pomembnim za severni Tihi ocean, v skladu z zunanjimi cilji skupne ribiške politike.

1.5.2. Dodana vrednost ukrepanja Unije (ki je lahko posledica različnih dejavnikov, npr. boljšega usklajevanja, pravne varnosti, večje učinkovitosti ali dopolnjevanja). Za namene te točke je „dodana vrednost ukrepanja Unije“ vrednost, ki izhaja iz ukrepanja Unije in predstavlja dodatno vrednost poleg tiste, ki bi jo sicer ustvarile države članice same.

Razlogi za ukrepanje na evropski ravni (predhodno) Ohranjanje morskih bioloških virov je v izključni pristojnosti EU v skladu s členom 3(1)(d) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU). Pričakovana ustvarjena dodana vrednost Unije (naknadno) V skladu s členom 28 Uredbe Sveta (EU) št. 1380/2013 o skupni ribiški politiki bo glavni namen pristopa EU h Konvenciji: (a) dostop do ribolovnih virov v okviru pristojnosti komisije NPFC; (b) dejavno podpirati razvoj znanstvenega znanja in svetovanja ter k njemu prispevati; (c) izboljšati skladnost pobud Unije z vidika politike, pri čemer se posebna pozornost nameni okoljskim, trgovinskim in razvojnim dejavnostim, ter okrepiti doslednost ukrepov, sprejetih v okviru razvojnega sodelovanja ter znanstvenega, tehničnega in gospodarskega sodelovanja; (d) prispevati k trajnostnim, gospodarsko donosnim ribolovnim dejavnostim in spodbujati zaposlovanje v Uniji; (e) zagotavljati, da ribolovne dejavnosti Unije zunaj njenih voda temeljijo na istih načelih in standardih, kot se uporabljajo v pravu Unije na področju skupne ribiške politike, ob hkratnem spodbujanju enakih konkurenčnih pogojev za gospodarske subjekte Unije in gospodarske subjekte iz tretjih držav; (f) v vseh mednarodnih sferah spodbujati in podpirati potrebne ukrepe za izkoreninjenje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova; (g) spodbujati vzpostavitev in krepitev mehanizmov skladnosti v posameznih državah.

1.5.3. Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti

Ukrepi Komisije na mednarodni in dvostranski ravni so pomemben element njene prednostne naloge, tj. okrepiti vlogo EU kot globalnega akterja. Vsa stališča EU v regionalnih organizacijah za upravljanje ribištva, katerih pogodbenica je, temeljijo na najboljšem razpoložljivem znanstvenem mnenju, standardih in načelih skupne ribiške politike ter našem mednarodnem pristopu k upravljanju oceanov. Vendar zaradi stališč drugih pogodbenic ni vedno mogoča popolna podpora. Komisija zastopa EU na sestankih regionalnih organizacij za upravljanje ribištva, zato je GD za pomorske zadeve in ribištvo prevzel vodilno vlogo pri zadevnih pogajanjih, pri čemer dosledno zagotavlja ustrezna posvetovanja z državami članicami in zadevnimi deležniki, da bi se cilji skupne ribiške politike spodbujali na svetovni ravni.

1.5.4. Skladnost z večletnim finančnim okvirom in možne sinergije z drugimi ustreznimi instrumenti

Predlog spodbuja globalne in večstranske ukrepe za trajnostno ribištvo po vsem svetu, za obravnavo ključnih vprašanj, kot je izkoreninjenje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova in zmanjšanje presežne zmogljivosti.

Bolje povezuje ribiško, razvojno, okoljsko, trgovinsko in druge politike za dodatno spodbujanje ciljev trajnostnega in odgovornega upravljanja.

1.5.5. Ocena različnih razpoložljivih možnosti financiranja, vključno z možnostmi za prerazporeditev

Proračunski finančni prispevki za komisijo NPFC bodo v primeru prostovoljnih prispevkov (nepovratna sredstva) in obveznih prispevkov mednarodnim organom (oboji neposredno upravljani) v obdobju 2021–2027 izhajali iz Evropskega sklada za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo (ESPRA).

1.6. Trajanje predloga/pobude in finančnih posledic

☐ **Časovno omejeno**

– ☐ od [D. MMMM] LLLL do [D. MMMM] LLLL,

– ☐ finančne posledice med letoma LLLL in LLLL za odobritve za prevzem obveznosti ter med letoma LLLL in LLLL za odobritve plačil.

X **Časovno neomejeno**

– Izvajanje od datuma pristopa Unije h Konvenciji, ki bo verjetno v začetku leta 2022.

1.7. Načrtovani načini upravljanja[16]

X **Neposredno upravljanje** – Komisija:

– X z lastnimi službami, vključno s svojim osebjem v delegacijah Unije,

– X prek izvajalskih agencij.

☐ **Deljeno upravljanje** z državami članicami.

☐ **Posredno upravljanje**, tako da se naloge izvrševanja proračuna poverijo:

– ☐ tretjim državam ali organom, ki jih te imenujejo,

– ☐ mednarodnim organizacijam in njihovim agencijam (navedite),

– ☐ EIB in Evropskemu investicijskemu skladu,

– ☐ organom iz členov 70 in 71 finančne uredbe,

– ☐ subjektom javnega prava,

– ☐ subjektom zasebnega prava, ki opravljajo javne storitve, kolikor ti subjekti zagotavljajo ustrezna finančna jamstva,

– ☐ subjektom zasebnega prava države članice, ki so pooblaščeni za izvajanje javno-zasebnih partnerstev in ki zagotavljajo ustrezna finančna jamstva,

– ☐ osebam, pooblaščenim za izvajanje določenih ukrepov SZVP na podlagi naslova V PEU in opredeljenim v zadevnem temeljnem aktu.

– *Pri navedbi več kot enega načina upravljanja je treba to natančneje obrazložiti v oddelku „opombe“.*

Opombe

Od leta 2022 bo finančne prispevke za komisijo NPFC upravljala Evropska izvajalska agencija za podnebje, infrastrukturo in okolje (CINEA). Vse finančne prispevke za komisijo NPFC v letu 2021 bo upravljal Generalni direktorat Komisije za pomorske zadeve in ribištvo.

[16] Pojasnila o načinih upravljanja in sklici na finančno uredbo so na voljo na spletišču BudgWeb: https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx.

2. UKREPI UPRAVLJANJA

2.1. Pravila o spremljanju in poročanju

Navedite pogostost in pogoje.

Komisija NPFC se mora redno sestajati vsaj enkrat na dve leti, čeprav se v praksi sestane vsako leto. Komisija NPFC na vsakem rednem sestanku soglasno sprejme letni proračun za vsako od naslednjih dveh let. Komisija v skladu s postopki komisije NPFC pregleda, preveri in da pripombe na osnutek proračuna, ki ga komisiji NPFC v odobritev predloži sekretariat komisije NPFC.

Sekretariat komisije NPFC vsako leto poroča o izvrševanju proračuna komisije NPFC.Komisija NPFC na vsakem rednem sestanku pregleda izvrševanje proračuna.

2.2. Upravljavski in kontrolni sistemi

2.2.1. Utemeljitev načinov upravljanja, mehanizmov financiranja, načinov plačevanja in predlagane strategije kontrol

Proračun komisije NPFC se razdeli med njene članice v skladu z dogovorjeno formulo. Članica komisije NPFC, ki je to postala med proračunskim letom, v proračun prispeva znesek, ki je sorazmeren s številom polnih mesecev, ki še preostanejo v letu, šteto od dneva, ko je postala članica.

Letni (obvezni) finančni prispevki, ki jih EU plača regionalnim organizacijam za upravljanje ribištva, katerih članica je, se plačajo iz proračunske vrstice v okviru neposrednega upravljanja (08.05.02). Poleg tega se prostovoljni prispevki, ki jih EU plačuje regionalnim organizacijam za upravljanje ribištva, katerih članica je, ter stroški tehnične pomoči za podporo znanstvenemu svetovanju na zasedanjih regionalnih organizacij za upravljanje ribištva plačajo iz proračunske vrstice v okviru komponente neposrednega upravljanja ESPRA (08.04.02).

Vsi elementi prispevka EU se bodo izvajali v okviru neposrednega upravljanja. Za mehanizme izvajanja, načine plačevanja in kontrolo transakcij bodo veljala načela in pravila iz finančne uredbe (Uredba (EU, Euratom) 2018/1046).

2.2.2. Podatki o ugotovljenih tveganjih in vzpostavljenih sistemih notranjih kontrol za njihovo zmanjševanje

Članice komisije NPFC redno plačujejo svoje prispevke v proračun komisije NPFC in trenutno nobena članica ni v zaostanku s svojimi prispevki. Članice, ki svojih prispevkov v celoti niso plačale dve zaporedni leti, niso upravičene do sodelovanja pri sprejemanju odločitev in ne morejo vložiti ugovorov zoper odločitve, ki jih sprejme komisija NPFC, dokler ne poravnajo svojih finančnih obveznosti.

Odbor za finance in upravljanje komisije NPFC vsako leto pregleda njen finančni položaj. Zunanji revizorji opravijo letno revizijo računovodskih izkazov na podlagi odobrenih obveznosti in odhodkov, katere rezultati se predložijo komisiji NPFC.

2.2.3. Ocena in utemeljitev stroškovne učinkovitosti kontrol (razmerje „stroški kontrol ÷ vrednost z njimi povezanih upravljanih sredstev“) ter ocena pričakovane stopnje tveganja napake (ob plačilu in ob zaključku)

Komisija bo izvajanje vseh ukrepov s komisijo NPFC, kar zadeva obvezne prispevke (stroški članarin) in nepovratna sredstva v obliki prostovoljnih prispevkov, prenesla na Evropsko izvajalsko agencijo za podnebje, infrastrukturo in okolje (CINEA).

Prenos nalog izvrševanja proračuna na CINEA bo GD MARE prinesel znatne koristi v smislu optimizacije procesov in ekonomije obsega, hkrati pa bo GD omogočil, da se osredotoči na naloge, povezane s politiko.

Zaradi nizkih letnih zneskov in narave transakcij (stroški članarin in neposredna nepovratna sredstva) se pričakuje zelo nizka stopnja napake.

2.3. Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

Navedite obstoječe ali načrtovane preprečevalne in zaščitne ukrepe, npr. iz strategije za boj proti goljufijam.

Sekretariat vsako leto pripravi napoved proračuna in odhodkov komisije NPFC, ki ju nato pregleda in odobri odbor za finance in upravljanje komisije NPFC, ki komisiji NPFC predloži priporočilo o njuni odobritvi. Zunanji revizorji opravijo letno revizijo računovodskih izkazov na podlagi odobrenih obveznosti in odhodkov, katere rezultati se predložijo komisiji NPFC.

Vsi ukrepi, ki jih zajema ta sklep in se financirajo iz proračuna EU, bodo temeljili na vzpostavljenih kontrolnih postopkih in bodo predmet lastnih finančnih revizij Komisije, vključno s Službo za notranjo revizijo, ter revizij Evropskega računskega sodišča.

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice

- Obstoječe proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	številka	dif./nedif.[17]	držav Efte[18]	držav kandidatk[19]	tretjih držav	po členu 21(2)(b) finančne uredbe
3	08.01.03.01	nedif.	NE	NE	NE	NE
3	08.04.02	dif.	NE	NE	NE	NE
3	08.05.02	dif.	NE	NE	NE	NE
7	20.02.06.01	nedif.	NE	NE	NE	NE
7	20.01.02.01	nedif.	NE	NE	NE	NE

[17] Dif. = diferencirana sredstva / nedif. = nediferencirana sredstva.

[18] Efta: Evropsko združenje za prosto trgovino.

[19] Države kandidatke in po potrebi potencialne kandidatke z Zahodnega Balkana.

3.2. Ocenjene finančne posledice predloga za odobritve

Letni odhodki bodo odvisni od obveznega prispevka EU v proračun komisije NPFC, določenega na letnem sestanku komisije NPFC na podlagi dogovorjene formule. Glede na trenutno oceno je najvišji znesek prispevka 60 000 EUR na leto, vendar bi se lahko povečal glede na letno ribolovno dejavnost flote EU.

3.2.1. Povzetek ocenjenih posledic za odobritve za poslovanje

– ☐ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za poslovanje.

– X Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za poslovanje, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Razdelek večletnega finančnega okvira	Številka	3 naravni viri in okolje

GD za pomorske zadeve in ribištvo (MARE)			Leto **2021**	Leto **2022**	Leto **2023**	Leto **2024**	Leto **2025**	Leto **2026**	Leto **2027**	**SKUPAJ**
• Odobritve za poslovanje										
Proračunska vrstica: 08.05.02	obveznosti	(1a)	0,030	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	**0,39**
	plačila	(2a)	0,030	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	0,060	**0,39**
Proračunska vrstica: 08.04.02	obveznosti	(1b)	0	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	**1,2**
	plačila	(2b)	0	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	0,200	**1,2**
Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov[20]										
Proračunska vrstica: 08.01.03.01		(3)	0	0,010	0,010	0,010	0,010	0,010	0,010	**0,060**
Odobritve za GD MARE SKUPAJ	obveznosti	= 1a + 1b + 3	0,030	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	**1,65**
	plačila	= 2a + 2b	0,030	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	**1,65**

[20] Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

		+ 3								

• Odobritve za poslovanje SKUPAJ	obveznosti	(4)	0,030	0,260	0,260	0,260	0,260	0,260	0,260	**1,59**
	plačila	(5)	0,030	0,260	0,260	0,260	0,260	0,260	0,260	**1,59**
• Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ		(6)	0	0,010	0,010	0,010	0,010	0,010	0,010	**0,060**
Odobritve iz RAZDELKA 3 večletnega finančnega okvira **SKUPAJ**	obveznosti	= 4 + 6	0,030	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	**1,65**
	plačila	= 5 + 6	0,030	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	0,270	**1,65**

Razdelek večletnega finančnega okvira	**7**	„Upravni odhodki“

Ta oddelek se izpolni s „proračunskimi podatki upravne narave“, ki jih je treba najprej vnesti v Prilogo k oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga (Priloga V k notranjim pravilom), ki se prenese v sistem DECIDE za namene posvetovanj med službami.

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

		Leto **2021**	Leto **2022**	Leto **2023**	Leto **2024**	Leto **2025**	Leto **2026**	Leto **2027**	**SKUPAJ**
GD za pomorske zadeve in ribištvo (MARE)									
• Človeški viri		0,046	0,046	0,046	0,046	0,046	0,046	0,046	**0,322**
• Drugi upravni odhodki		0,008	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	**0,128**
GD MARE SKUPAJ	odobritve	0,054	0,066	0,066	0,066	0,066	0,066	0,066	**0,450**

Odobritve iz RAZDELKA 7 večletnega finančnega okvira **SKUPAJ**	(obveznosti skupaj = plačila skupaj)	0,054	0,066	0,066	0,066	0,066	0,066	0,066	**0,450**

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

		Leto **2021**	Leto **2022**	Leto **2023**	Leto **2024**	Leto **2025**	Leto **2026**	Leto **2027**	**SKUPAJ**
Odobritve iz RAZDELKOV od 1 do 7 večletnega finančnega okvira **SKUPAJ**	obveznosti	0,084	0,336	0,336	0,336	0,336	0,336	0,336	**2,1**
	plačila	0,084	0,336	0,336	0,336	0,336	0,336	0,336	**2,1**

3.2.2. Ocenjene realizacije, financirane z odobritvami za poslovanje

odobritve za prevzem obveznosti v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Cilji in realizacije ⇩			Leto **2021**		Leto **2022**		Leto **2023**		Leto **2024**		Leto **2025**		Leto **2026**		Leto **2027**		**SKUPAJ**	
	REALIZACIJE																	
	vrsta[21]	povprečni stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število realizacij skupaj	stroški realizacij skupaj
SPECIFIČNI CILJ št. 1[22] Bolj trajnostno in konkurenčno ribištvo na svetovni ravni do leta 2024																		
– realizacij	Št. staležev, ulovljenih na			0,020		0,040		0,040		0,040		0,040		0,040		0,040		0,260
– realizacij	Dobičkonosnost flote EU			0,010		0,020		0,020		0,020		0,020		0,020		0,020		0,130
Seštevek za specifični cilj št. 1				0,030		0,060		0,060		0,060		0,060		0,060		0,060		0,390
SPECIFIČNI CILJ št. 2 Bolj trajnostno ribištvo na svetovni ravni in izboljšanje upravljanja oceanov do leta 2024																		
– realizacija	ohranitveni ukrepi, sprejeti na podlagi					0,200		0,200		0,200		0,200		0,200		0,200		1,2
Seštevek za specifični cilj št. 2						0,200		0,200		0,200		0,200		0,200		0,200		1,2
SKUPAJ				0,030		0,260		0,260		0,260		0,260		0,260		0,260		1,59

[21] Realizacije so dobavljeni proizvodi in opravljene storitve (npr. število financiranih izmenjav študentov, število kilometrov novozgrajenih cest …).

[22] Kakor je opisan v točki 1.4.2 „Specifični cilji …“.

3.2.3. Povzetek ocenjenih posledic za upravne odobritve

– ☐ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za upravne zadeve.

– X Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za upravne zadeve, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto **2021**	Leto **2022**	Leto **2023**	Leto **2024**	Leto **2025**	Leto **2026**	Leto **2027**	**SKUPAJ**
RAZDELEK 7 večletnega finančnega okvira								
Človeški viri	0,046	0,046	0,046	0,046	0,046	0,046	0,046	**0,322**
Drugi upravni odhodki	0,008	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	0,020	**0,128**
Seštevek za RAZDELEK 7 večletnega finančnega okvira	0,054	0,066	0,066	0,066	0,066	0,066	0,066	**0,450**

Odobritve zunaj RAZDELKA 7[23] večletnega finančnega okvira								
Človeški viri								
Drugi upravni odhodki								
Seštevek za odobritve zunaj RAZDELKA 7 večletnega finančnega okvira								

SKUPAJ	**0,054**	**0,066**	**0,066**	**0,066**	**0,066**	**0,066**	**0,066**	**0,450**

Potrebe po odobritvah za človeške vire in druge upravne odhodke se krijejo z odobritvami GD, ki so že dodeljene za upravljanje ukrepa in/ali so bile prerazporejene znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v postopku letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

[23] Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

3.2.3.1. Ocenjene potrebe po človeških virih

– ☐ Za predlog/pobudo niso potrebni človeški viri.

– X Za predlog/pobudo so potrebni človeški viri, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

ocena, izražena v ekvivalentu polnega delovnega časa

	Leto **2021**	Leto **2022**	Leto **2023**	Leto **2024**	Leto **2025**	Leto **2026**	Leto **2027**
• Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom (uradniki in začasni uslužbenci)							
20 01 02 01 (sedež in predstavništva Komisije)	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
20 01 02 03 (delegacije)							
01 01 01 01 (posredne raziskave)							
01 01 01 11 (neposredne raziskave)							
Druge proračunske vrstice (navedite)							
• Zunanji sodelavci (v ekvivalentu polnega delovnega časa: EPDČ)[24]							
20 02 01 (PU, NNS, ZU iz splošnih sredstev)							
20 02 03 (PU, LU, NNS, ZU in MSD na delegacijah)							
XX 01 xx **yy zz** [25] – na sedežu							
XX 01 xx **yy zz** [25] – na delegacijah							
01 01 01 02 (PU, NNS, ZU za posredne raziskave)							
01 01 01 12 (PU, NNS, ZU za neposredne raziskave)							
Druge proračunske vrstice (navedite)							
SKUPAJ	**0,3**	**0,3**	**0,3**	**0,3**	**0,3**	**0,3**	**0,3**

XX je zadevno področje ali naslov v proračunu.

Potrebe po človeških virih se krijejo z osebjem GD, ki je že dodeljeno za upravljanje ukrepa in/ali je bilo prerazporejeno znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v postopku letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

Opis nalog:

Uradniki in začasni uslužbenci	Prispevanje k trajnostnemu upravljanju in ohranjanju morskih bioloških virov v mednarodnih vodah in k izboljšanju učinkovitosti komisije NPFC v skladu s cilji skupne ribiške politike in njene zunanje razsežnosti ter prednostnimi nalogami GD MARE. Spodbujanje načel in standardov skupne ribiške politike za ohranitvene, nadzorne in izvršilne ukrepe komisije NPFC ter v tem kontekstu priprava pogajalskih strategij za doseganje ciljev EU. Izvedba analize ter razvoj ukrepov za ohranjanje in upravljanje ribištva v okviru regionalnih organizacij za upravljanje ribištva, ob hkratnem zagotavljanju usklajevanja politike pri izvajanju skupne ribiške politike. Ohranjanje rednega dialoga z deležniki in konstruktivnih odnosov z drugimi institucijami in mednarodnimi organi.
Zunanji sodelavci	

[24] PU = pogodbeni uslužbenec; LU = lokalni uslužbenec; NNS = napoteni nacionalni strokovnjak; ZU = začasni uslužbenec; MSD = mladi strokovnjak na delegaciji.

[25] Dodatna zgornja meja za zunanje sodelavce v okviru odobritev za poslovanje (prej vrstice BA).

3.2.4. Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom

Predlog/pobuda:

– X se lahko v celoti financira s prerazporeditvijo znotraj zadevnega razdelka večletnega finančnega okvira;

Pojasnite zahtevano spremembo ter navedite zadevne proračunske vrstice in ustrezne zneske. V primeru pomembnejših sprememb med programi predložite Excelovo tabelo.

– ☐ zahteva uporabo nedodeljene razlike do zgornje meje v zadevnem razdelku večletnega finančnega okvira in/ali uporabo posebnih instrumentov, kot so opredeljeni v uredbi o večletnem finančnem okviru;

Pojasnite te zahteve ter navedite zadevne razdelke in proračunske vrstice, ustrezne zneske in instrumente, ki naj bi bili uporabljeni.

– ☐ zahteva spremembo večletnega finančnega okvira.

Pojasnite te zahteve ter navedite zadevne razdelke in proračunske vrstice ter ustrezne zneske.

3.2.5. Udeležba tretjih oseb pri financiranju

V predlogu/pobudi:

– X ni načrtovano sofinanciranje s strani tretjih oseb;

– ☐ je načrtovano sofinanciranje, kot je ocenjeno v nadaljevanju:

odobritve v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto **N**[1]	Leto **N+1**	Leto **N+2**	Leto **N+3**	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)			Skupaj
Navedite organ, ki bo sofinanciral predlog/pobudo								
Sofinancirane odobritve SKUPAJ								

[1] Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude. Nadomestite „N“ s pričakovanim prvim letom izvajanja (na primer: 2021). Naredite isto za naslednja leta.

3.3. Ocenjene posledice za prihodke

☐ Predlog/pobuda nima finančnih posledic za prihodke.

☐ Predlog/pobuda ima finančne posledice, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

- ☐ za lastna sredstva,
- ☐ za druge prihodke.

☐ navedite, ali so prihodki dodeljeni za odhodkovne vrstice

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Prihodkovna proračunska vrstica	Odobritve na voljo za tekoče proračunsko leto	Posledice predloga/pobude[2]						
		Leto **N**	Leto **N+1**	Leto **N+2**	Leto **N+3**	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)		
Člen …….								

Za namenske prejemke navedite zadevne odhodkovne proračunske vrstice.

Noben

Druge opombe (npr. metoda/formula za izračun posledic za prihodke ali druge informacije).

Noben

[2] Pri tradicionalnih lastnih sredstvih (carine, prelevmani na sladkor) se navedejo neto zneski, tj. bruto zneski po odbitku 20 % stroškov pobiranja.